



# 2018 Lyrik y Yari



Manual de  
mantenimiento





# ¡LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO!

Nos preocupamos por USTED. Siempre que realice alguna operación de mantenimiento de productos RockShox, utilice gafas de seguridad y guantes protectores.  
¡Protéjase! ¡Utilice indumentaria de seguridad!

## **⚠️ ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO**

Los productos de suspensión pueden contener aire a presión, nitrógeno, resortes y aceite.

Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU) al realizar tareas de mantenimiento en un producto de suspensión (horquilla de suspensión, amortiguador trasero, tija de sillín). No llevar las gafas de seguridad adecuadas puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

## Mantenimiento de RockShox

Le recomendamos que confíe el mantenimiento de su suspensión RockShox a un mecánico de bicicletas cualificado. Para el mantenimiento de las suspensiones RockShox se necesitan conocimientos sobre componentes de suspensión, así como herramientas especializadas y líquidos o lubricantes especiales. No seguir los procedimientos descritos en este manual de mantenimiento puede provocar daños al componente y anular la garantía.

Visite [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service) para ver el último *Catálogo de piezas de repuesto de RockShox* e información técnica. Para obtener información sobre pedidos, contacte con su distribuidor o representante local de SRAM.

La información contenida en esta publicación está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

El aspecto del producto podría no coincidir con el de las imágenes contenidas en esta publicación.



Para obtener información sobre reciclaje y cumplimiento de la normativa medioambiental, visite [www.sram.com/en/company/about/environmental-policy-and-recycling](http://www.sram.com/en/company/about/environmental-policy-and-recycling).

## Precauciones y advertencias de seguridad relativas a la suspensión

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Para evitar lesiones graves o la muerte, DEBE comprender y seguir la información de seguridad de este documento.

#### ⚠️ ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO

Los productos de suspensión pueden contener aire a presión, nitrógeno, resortes y aceite.

Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU) al realizar tareas de mantenimiento en un producto de suspensión (horquilla de suspensión, amortiguador trasero, tija de sillín).

NO intente desmontar un producto de suspensión antes de que esté completamente despresurizado. Antes de intentar desmontar un producto de suspensión, siga los procedimientos de despresurización y retire la válvula de aire según se indique.

Al realizar el mantenimiento de un producto de suspensión, mantenga los ojos, la cara y el cuerpo alejados de piezas o lubricantes que puedan salir despedidos repentinamente a alta presión. NO dirija ninguna pieza de suspensión presurizada hacia una persona.

NO intente perforar, aplastar o quemar ningún producto de suspensión ensamblado.

**El incumplimiento de estas medidas preventivas puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.**

#### ⚠️ ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE

Las piezas se deben apretar al par especificado.

Para evitar la separación de piezas, se debe aplicar sellaroscas según se indique. Si no se aplica sellaroscas, las piezas se podrían separar.

Los anillos de retención deben estar completamente asentados en su ranura. Confirme que el anillo de retención esté completamente asentado en su ranura después de la instalación.

No utilice vinagre de ningún tipo para limpiar las piezas de un producto de suspensión RockShox. El vinagre puede causar daños permanentes en las piezas que, con el tiempo, **pueden provocar fallos estructurales en el producto.**

**El incumplimiento de estas medidas preventivas puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.**

#### ⚠️ ADVERTENCIA

No ingiera aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador. La ingestión puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE. En caso de ingestión de aceite, líquido, grasa, lubricante o limpiador, acuda inmediatamente al médico.

#### ⚠️ PRECAUCIÓN

Los productos de suspensión pueden contener lubricantes que provoquen irritaciones cutáneas. Utilice siempre guantes de nitrilo para realizar el mantenimiento de productos de suspensión. No proteger adecuadamente la piel puede provocar irritaciones. Busque atención médica si su piel se ve afectada negativamente por cualquier tipo de aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador de suspensiones.

Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico.

Tenga cuidado al trabajar con herramientas y piezas afiladas. No utilice nunca herramientas afiladas cubiertas de aceite o grasa. Limpie y elimine todo el aceite y grasa de las manos, guantes y herramientas antes de trabajar con herramientas o piezas afiladas. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales.

Durante el mantenimiento, ponga en el suelo un recipiente para recoger el aceite, justo debajo del producto, para recoger los fluidos drenados o derramados. Para evitar resbalones y caídas, y posibles lesiones o daños, limpie inmediatamente cualquier aceite, fluido, grasa o lubricante del suelo de la zona de trabajo.

# CONTENIDO

<b>MANTENIMIENTO DE ROCKSHOX</b> .....	<b>3</b>
<b>PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD RELATIVAS A LA SUSPENSIÓN</b> .....	<b>3</b>
<b>PREPARACIÓN DE LAS PIEZAS Y PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO</b> .....	<b>5</b>
PREPARACIÓN DE LAS PIEZAS .....	5
PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO .....	5
IDENTIFICACIÓN DEL CÓDIGO DE MODELO.....	6
GARANTÍA Y MARCA REGISTRADA .....	6
PIEZAS, HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS .....	7
INTERVALOS DE MANTENIMIENTO RECOMENDADOS.....	8
ANOTE LOS AJUSTES .....	8
VALORES DE PAR.....	8
LUBRICANTE Y VOLUMEN DE ACEITE .....	9
<b>VISTA DE DESPIECE - LYRIK RCT3 - SOLO AIR (A1), DEBONAIR (B1)</b> .....	<b>10</b>
LYRIK RCT R .....	10
<b>VISTA DE DESPIECE - LYRIK RC - DUAL POSITION AIR (B1, C1)</b> .....	<b>11</b>
LYRIK RC R.....	11
<b>VISTA DE DESPIECE - YARI RC - SOLO AIR (A1), DEBONAIR (B1)</b> .....	<b>12</b>
<b>VISTA DE DESPIECE - YARI RC - DUAL POSITION AIR (A1, B1)</b> .....	<b>13</b>
<b>DESMONTAJE Y MANTENIMIENTO DEL BRAZO INFERIOR</b> .....	<b>14</b>
<b>MANTENIMIENTO CADA 50/200 HORAS</b>	
DESMONTAJE DEL BRAZO INFERIOR .....	14
<b>MANTENIMIENTO CADA 50 HORAS</b>	
MANTENIMIENTO DEL BRAZO INFERIOR .....	20
<b>MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS</b>	
MANTENIMIENTO DE LA JUNTA DEL BRAZO INFERIOR.....	22
<b>MANTENIMIENTO DEL MUELLE NEUMÁTICO</b> .....	<b>25</b>
<b>MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS</b>	
EXTRACCIÓN DEL MUELLE NEUMÁTICO.....	25
CAMBIO DE RECORRIDO DEL MUELLE NEUMÁTICO Y BOTTOMLESS TOKEN (OPTATIVO).....	32
DEBONAIR – AJUSTE DEL RECORRIDO Y ELEMENTOS BOTTOMLESS TOKEN – LYRIK.....	32
DEBONAIR - AJUSTE DEL RECORRIDO Y ELEMENTOS BOTTOMLESS TOKEN – YARI.....	32
INSTALACIÓN DE BOTTOMLESS TOKEN (OPTATIVO).....	33
INSTALACIÓN DEL MUELLE NEUMÁTICO .....	34
<b>MANTENIMIENTO DEL AMORTIGUADOR CHARGER 2 - LYRIK</b> .....	<b>40</b>
<b>MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS</b>	
DESMONTAJE DEL AMORTIGUADOR .....	40
MANTENIMIENTO DEL AMORTIGUADOR .....	42
MONTAJE DEL AMORTIGUADOR.....	46
PURGADO DEL AMORTIGUADOR.....	48
PRUEBA DE BLOQUEO .....	51
INSTALACIÓN DEL AMORTIGUADOR.....	52
<b>MANTENIMIENTO DEL AMORTIGUADOR MOTION CONTROL - YARI</b> .....	<b>56</b>
<b>MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS</b>	
DESMONTAJE DEL AMORTIGUADOR .....	56
MANTENIMIENTO DEL AMORTIGUADOR .....	58
INSTALACIÓN DEL AMORTIGUADOR DE REBOTE.....	60
INSTALACIÓN DEL AMORTIGUADOR DE COMPRESIÓN.....	62
<b>CONJUNTO DEL BRAZO INFERIOR</b> .....	<b>64</b>
<b>MANTENIMIENTO CADA 50/200 HORAS</b>	
INSTALACIÓN DEL BRAZO INFERIOR.....	64

## Preparación de las piezas

Retire el componente de la bicicleta para realizar el mantenimiento.

Desconecte y retire el cable del control remoto o el manguito hidráulico de la horquilla o el amortiguador trasero, si corresponde. Si desea obtener más información sobre los controles remotos RockShox, hay manuales de usuario disponibles en [www.sram.com](http://www.sram.com).

Limpie el exterior del producto para evitar que puedan contaminarse las superficies de las piezas de sellado internas.

## Procedimientos de mantenimiento

Durante el mantenimiento deben realizarse los procedimientos siguientes, salvo que se especifique lo contrario.

Limpie la pieza con limpiador de suspensiones RockShox o alcohol isopropílico y una toalla de taller limpia que no desprenda pelusa. En los lugares de difícil acceso (por ejemplo, tubo superior, brazo inferior), envuelva una toalla de taller limpia que no desprenda pelusa alrededor de una varilla no metálica para limpiar el interior.

Limpie la superficie de sellado de la pieza e inspecciónela en busca de arañazos.

### ⚠️ ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE

NO utilice vinagre de ningún tipo para limpiar las piezas de un producto de suspensión RockShox. El vinagre puede causar daños permanentes en las piezas que, con el tiempo, pueden provocar fallos estructurales en el producto, lesiones graves y, en última instancia, la muerte.



Sustituya la junta tórica o de estanqueidad por otra nueva del kit de mantenimiento. Utilice los dedos o un punzón para perforar y retirar la junta tórica o de estanqueidad antiguas.

Aplique grasa a la nueva junta tórica o de estanqueidad.

### AVISO

No arañe ninguna de las superficies de sellado durante el mantenimiento del producto. Los arañazos pueden provocar fugas. Consulte el catálogo de piezas de repuesto para sustituir la pieza dañada.



Utilice mordazas blandas de aluminio al colocar una pieza en un tornillo de banco.

Apriete la pieza con una llave dinamométrica hasta el valor de par indicado en la barra roja. Cuando utilice una llave dinamométrica con un vaso de pie de gallo, instale el vaso con un ángulo de 90 grados con respecto a la llave.

### ⚠️ ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE

Las piezas se deben apretar al par especificado. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



## Identificación del código de modelo

El código de modelo del producto y los detalles de las especificaciones pueden identificarse mediante el número de serie del producto. Los códigos de modelo se usan para identificar el tipo de producto, el nombre de la serie, el nombre del modelo y la versión del producto asociada al año del modelo de producción. Los detalles del producto se usan para identificar las piezas de repuesto, el kit de mantenimiento y la compatibilidad del lubricante.

Ejemplo de código de modelo: **FS-LYRK-RCT3-C1**

**FS** = Tipo de producto - **Front Suspension (suspensión delantera)**

**LYRK** = Plataforma/serie - **Lyrik**

**RCT3** = Modelo - **RCT3**

**C1** = Versión - (**C** - tercera generación, **1** - primera iteración)

Para identificar el código del modelo, localice el número de serie del producto e introdúzcalo en el campo **Search by Model Name or Serial Number** (Buscar por nombre de modelo o número de serie) en [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service).

## Garantía y marca registrada

Para obtener información sobre la garantía de SRAM, visite: [www.sram.com/warranty](http://www.sram.com/warranty).

Para obtener información sobre la marca SRAM, visite: [www.sram.com/website-terms-of-use](http://www.sram.com/website-terms-of-use).

### **Piezas**

- Kit de mantenimiento cada 200 horas para RockShox Lyrik o Yari

### **Elementos de seguridad y protección**

- Delantal
- Paños limpios que no desprendan pelusa
- Guantes de nitrilo
- Recipiente para recoger el aceite
- Gafas de seguridad

### **Lubricantes y líquidos**

- Alcohol isopropílico o limpiador de suspensiones RockShox
- Sellarrosas Loctite Threadlocker Blue 242
- Aceite para suspensiones Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Heavy o RockShox 0w-30
- Aceite para suspensiones Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Light o RockShox 0w-30
- Aceite para suspensiones Maxima PLUSH 3wt o RockShox 3wt (Lyrik)
- Aceite para suspensiones RockShox 5wt (Yari)
- Grasa SRAM Butter

### **Herramientas RockShox**

- Jeringuilla de purgado RockShox
- Herramienta de instalación de juntas antipolvo RockShox (35 mm)
- Herramienta para válvulas Schrader RockShox
- Bomba para amortiguadores RockShox
- Herramienta para casete/tapa superior RockShox (3/8" / 24 mm)

### **Herramientas para bicicletas**

- Caballete de trabajo para bicicletas
- Herramienta para casetes
- Desmontable para ruedas de descenso
- Pieza adaptadora de aluminio para tornillo de banco para ejes Park Tool AV-4 o AV-5
- Bomba para amortiguadores

### **Herramientas comunes**

- Compresor de aire con boquilla de pistola
- Tornillo de banco y adaptadores de mordaza blandos de aluminio
- Pies de gallo de 15 y 23 mm
- Destornillador de punta plana
- Vasos hexagonales de 2, 2,5 y 5 mm
- Llaves Allen de 2, 2,5 y 5 mm
- Alicates para anillos de retención internos, grandes y pequeños
- Varilla larga de plástico o madera
- Alicates de punta fina
- Llaves inglesas de boca abierta de 15 y 23 mm
- Punzón
- Mazo de goma o de plástico
- Vasos de 13 y 24 mm
- Llave de vaso
- Vaso TORX de T10
- Llave TORX de T10
- Llave dinamométrica

## Intervalos de mantenimiento recomendados

Para que su producto RockShox se encuentre siempre en perfecto estado de funcionamiento, es necesario un mantenimiento periódico. Respete este calendario de mantenimiento e instale las piezas que vienen incluidas en cada kit de mantenimiento, teniendo en cuenta el número de horas de uso recomendado a continuación como frecuencia de mantenimiento. En el catálogo de piezas de repuesto de RockShox, en la página [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service), encontrará información detallada sobre el contenido de cada kit de repuesto.

Intervalos de mantenimiento	Mantenimiento	Ventaja
Cada vez que monte	Limpia la suciedad que pueda haber en las juntas antipolvo y en los tubos superiores	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prolonga la vida útil de la junta antipolvo</li> <li>Reduce al mínimo los daños en los tubos superiores</li> <li>Reduce al mínimo la contaminación del brazo inferior</li> </ul>
Cada 50 horas	Realizar el mantenimiento del brazo inferior	<ul style="list-style-type: none"> <li>Restablece la sensibilidad ante pequeños baches</li> <li>Reduce la fricción</li> <li>Prolonga la vida útil de los casquillos</li> </ul>
Cada 200 horas	Realizar el mantenimiento del amortiguador y del muelle	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prolonga la vida útil de la suspensión</li> <li>Restablece la sensibilidad ante pequeños baches</li> <li>Restablece el buen funcionamiento de la amortiguación</li> </ul>

## A note los ajustes

Anote en la tabla siguiente los valores de configuración de la suspensión para poder restablecer esa misma configuración una vez terminada la operación de mantenimiento. Anote las fechas de las intervenciones para llevar un control de los intervalos de mantenimiento.

Intervalos de mantenimiento	Fecha de la intervención	Presión de aire	Ajuste de rebote - cuente el número de clics mientras gira a tope el regulador de rebote en sentido antihorario.	Ajuste de compresión de baja velocidad - cuente el número de clics mientras gira a tope en sentido antihorario el regulador de compresión en baja velocidad.
50				
100				
150				
200				

## Valores de par

Pieza	Herramienta	Par de apriete
Tapas superiores	Vaso de 24 mm o herramienta de montaje de casetes o tapa superior RockShox (u otra herramienta estándar para casetes)	28 N•m
Pernos inferiores	Vaso hexagonal de 5 mm	7,3 N•m
Bottomless Token	Llave Allen de 8 mm y herramienta de montaje de casetes o tapa superior RockShox de 24 mm (u otra herramienta estándar para casetes)	3,4-4,5 N•m
Tuerca de retención - Mando de ajuste Dual Position Air	Vaso de 10 mm	1,7-2,2 N•m
Cabezal de sellado - Amortiguador de rebote Charger 2 (Lyrik)	Llave de pata de cuervo de 23 mm	5,1 N•m
Tornillo de purgado - Cabezal de sellado del amortiguador de rebote Charger 2 (Lyrik)	Vaso TORX T10	1,1-2,3 N•m
Pistón del amortiguador de rebote (Yari)	Llave de pata de cuervo de 15 mm	2,4-4,0 N•m
Tornillo de sujeción - abrazadera de tope del cable de control remoto (Lyrik)	Llave de vaso hexagonal de 2 mm	0,25-0,6 N•m
Tornillo de retención - mando regulador de compresión en baja velocidad y mandos del carrete del control remoto (Lyrik)	Llave de vaso hexagonal de 2 mm	1,2 N•m
Tornillo de retención - mando de ajuste de compresión (Lyrik)	Llave de vaso hexagonal de 2 mm	1,2 N•m
Tornillo de retención - mando de ajuste de compresión (Yari)	Llave de vaso hexagonal de 2 mm	1,2 N•m
Tornillo de sujeción - mando de ajuste de rebote (Lyrik)	Llave de vaso hexagonal de 2,5 mm	0,85 N•m

# Lubricante y volumen de aceite

Año del modelo	Horquilla	Modelo	Amortiguador					Muelle						
			Amortiguador	Tubo superior			Brazo inferior		Muelle	Tubo superior			Brazo inferior	
				Viscosidad del aceite	Nivel de aceite* (mm)	Volumen (mL)	Aceite**	Volumen (mL)		Aceite**	Volumen (mL)	Grasa	Aceite**	Volumen (mL)
2018	Lyrik	RCT3	Charger 2	Maxima PLUSH 3wt	-	Purgado	Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Light	10	Solo Air DebonAir Dual Position Air	-	-	SRAM Butter Grease Grasa para pistones neumático	Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Light	10
		RCT R†												
		RC												
		RC R†												
2018	Yari	RC	Motion Control	RockShox 5wt	100-106	180								

†Ajuste del control remoto

\*Nivel de aceite – Medido desde el punto más alto de la corona (por encima del tubo superior) hasta la superficie del aceite.

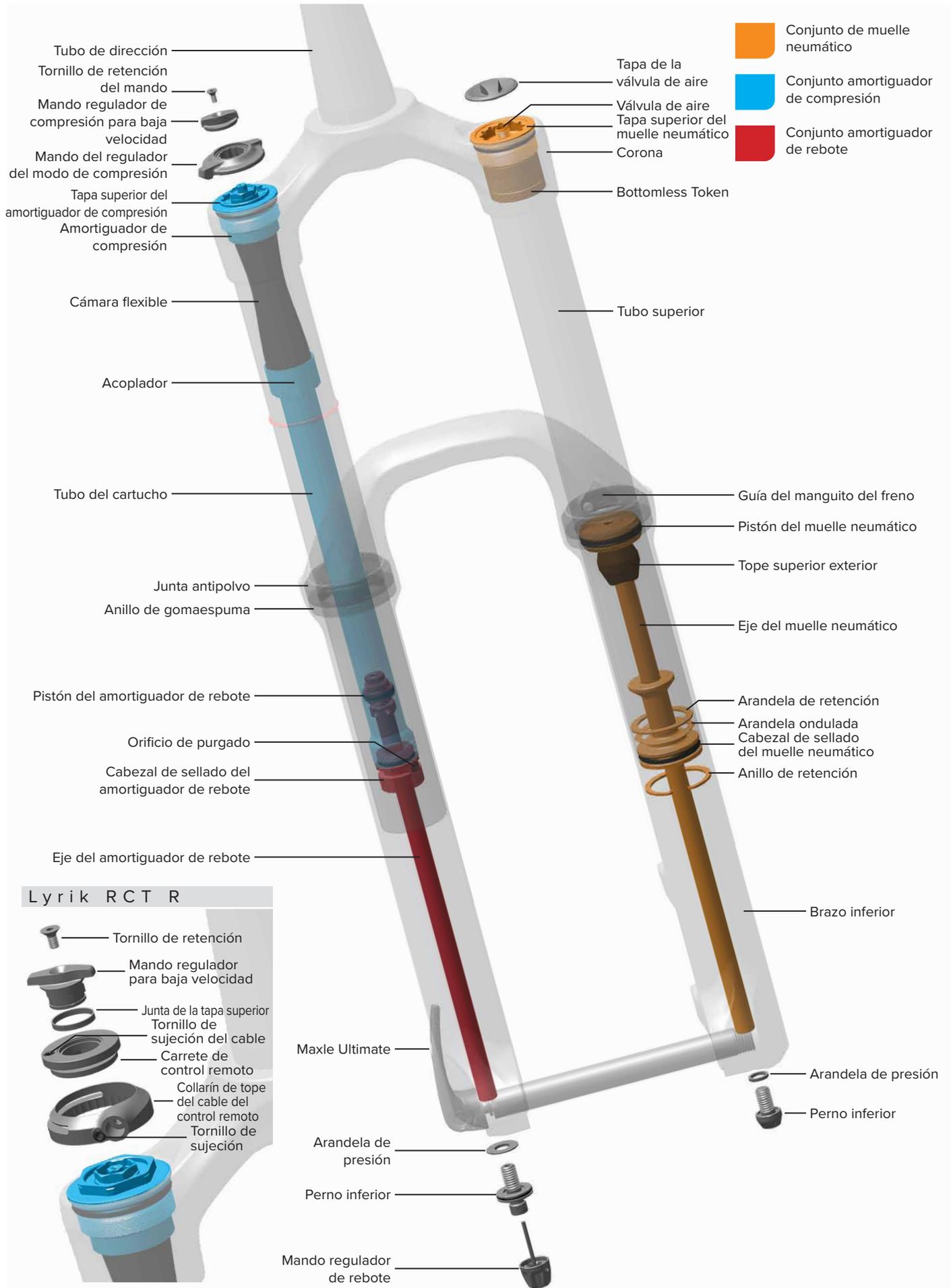
\*\*Aceite/líquido de suspensión: Los aceites/líquidos de suspensión Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube y RockShox 0w-30 son compatibles hacia delante y hacia atrás con RockShox Dynamic Seal Grease y la grasa SRAM Butter.

Utilice SÓLO grasa y aceites/líquidos de suspensión RockShox, SRAM y Maxima, a menos que se especifique lo contrario. El uso de cualquier otro lubricante puede dañar las juntas y reducir el rendimiento.

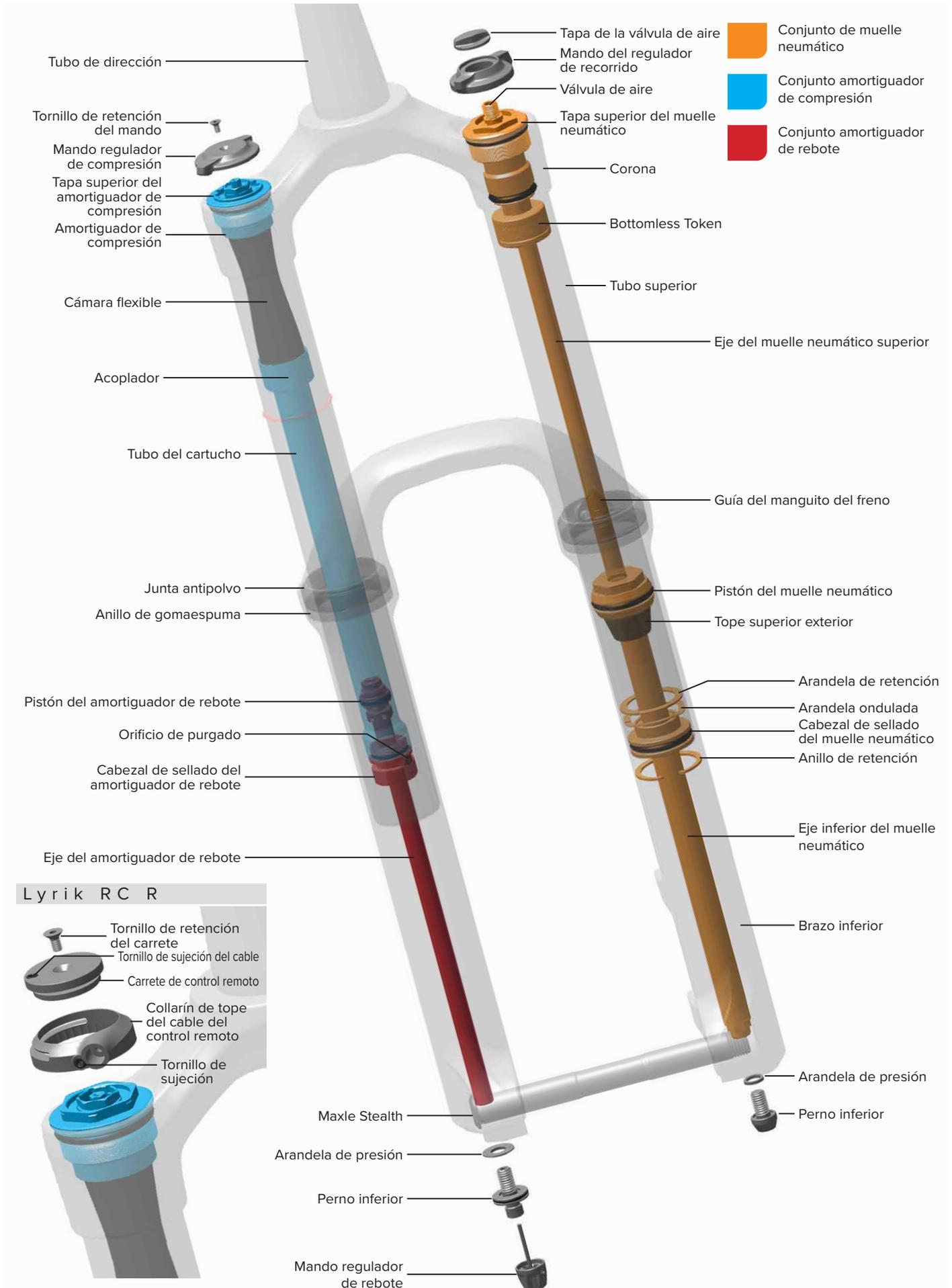
Consulte el manual de mantenimiento 2016-2017 Lyrik en [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service) para conocer las especificaciones técnicas de Charger Damper.

Consulte el manual de mantenimiento 2016-2017 Lyrik y el manual de mantenimiento 2016-2017 en [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service) para conocer los procedimientos de mantenimiento de Solo Air (FS-YARI-RC-A1, FS-LYRK-RC-B1 y FS-LYRK-RCT3-A1).

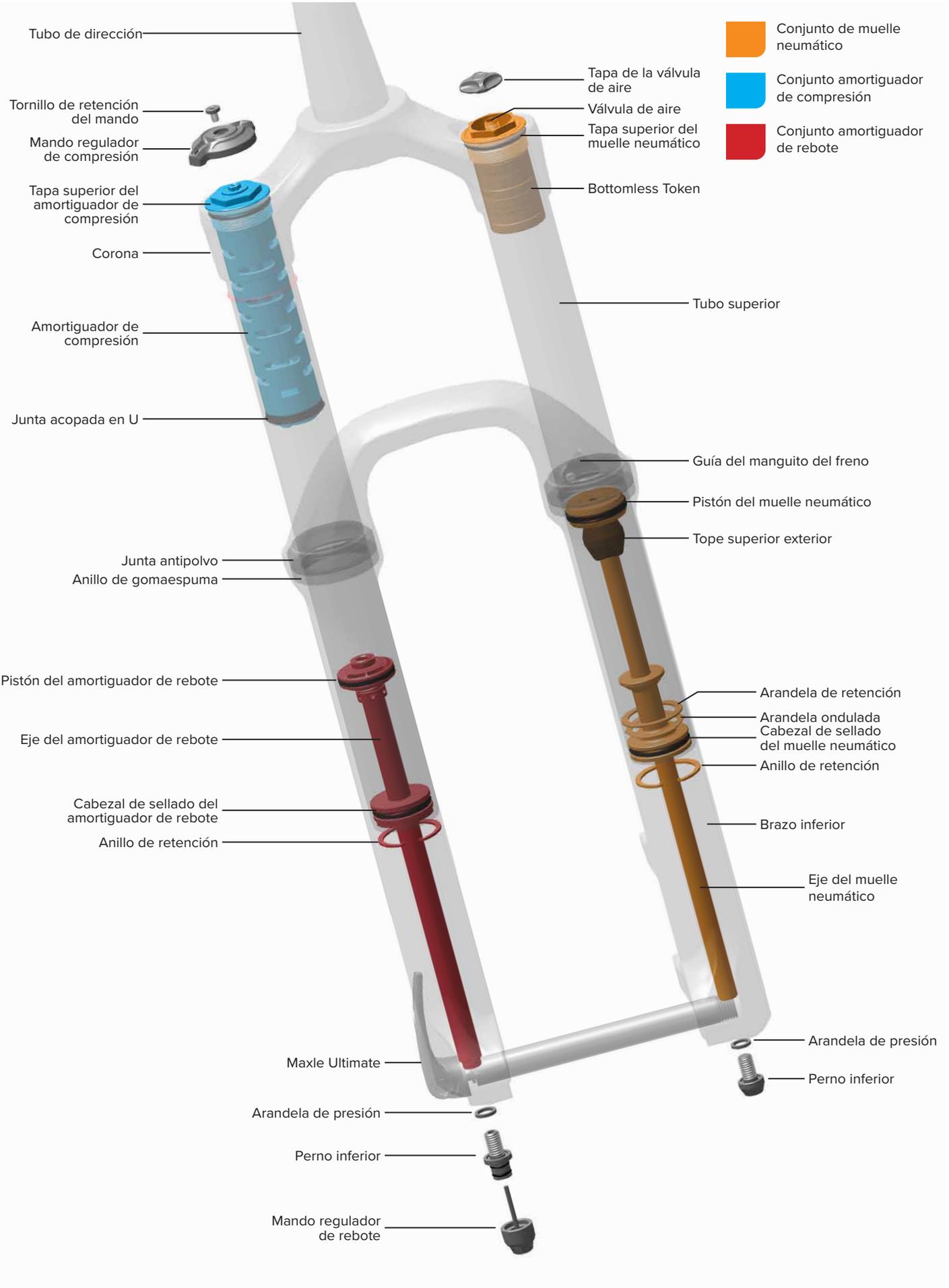
Vista de despiece - Lyrik RCT3 - Solo Air (A1), DebonAir (B1)



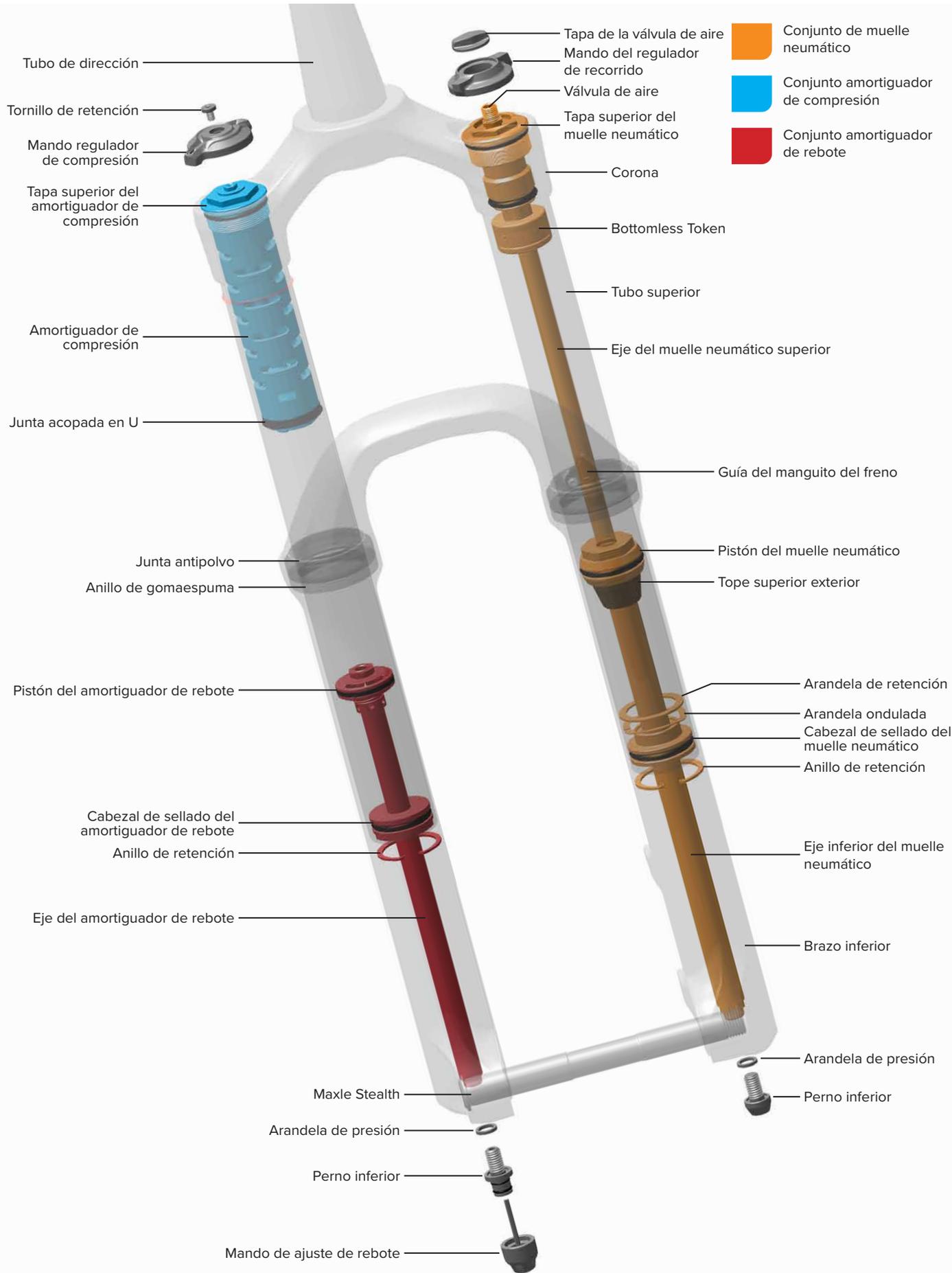
Vista de despiece - Lyrik RC - Dual Position Air (B1, C1)



Vista de despiece - Yari RC - Solo Air (A1), DebonAir (B1)



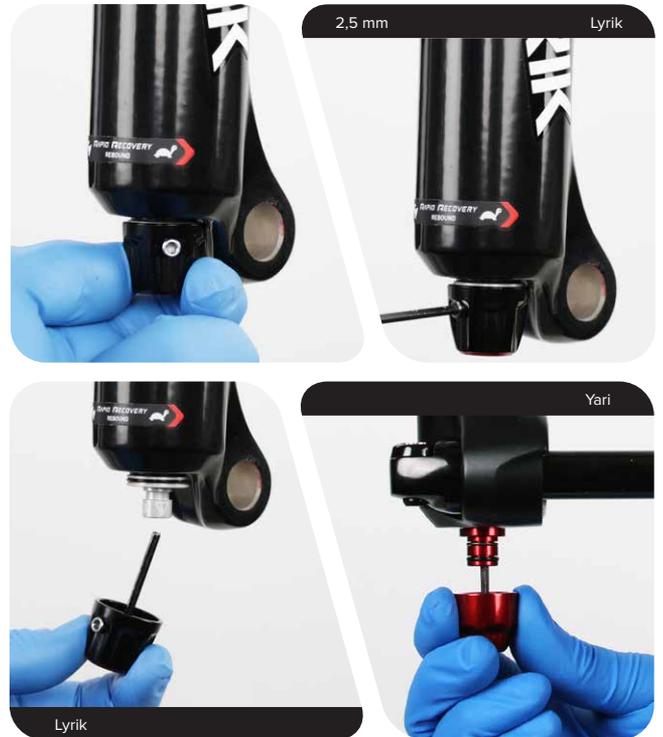
# Vista de despiece - Yari RC - Dual Position Air (A1, B1)



- 1 Gire a tope en sentido antihorario el mando del regulador de rebote. Este es el ajuste de rebote de apertura total o rápido.

**Lyrík:** Afloje el tornillo del mando del regulador de rebote y retire el mando.

**Yari:** Retire el mando de ajuste de rebote tirando de él desde el perno inferior.



**2** Todos los modelos de horquilla DebonAir: Vaya al paso siguiente.

**Dual Position Air (DPA):** Ajuste y confirme que la horquilla está en el ajuste de recorrido MÁXIMO antes de retirar el brazo inferior y la tapa superior del resorte Dual Position Air.

Gire el mando del regulador Dual Position Air hasta el ajuste de recorrido MÁXIMO.



Coloque la horquilla verticalmente en el suelo con una alfombrilla de goma fina debajo de cada extremo del conjunto del brazo inferior. Comprima la horquilla hasta al menos el 50 % de su recorrido total y, a continuación, deje que se extienda por completo. Confirme que la horquilla está ajustada a su recorrido máximo (180, 170 o 160 mm) antes de continuar.



- 3** Todos los modelos de horquilla: Sujete la horquilla en un soporte de trabajo para bicicletas en posición vertical, con el tubo de dirección orientado hacia arriba.

**⚠️ ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO**

Para evitar posibles LESIONES GRAVES O LA MUERTE, coloque la horquilla en posición vertical con el tubo de dirección orientado hacia arriba, de modo que la tapa superior quede dirigida hacia arriba y alejada de usted y otras personas.



- 4** Quite la tapa de la válvula de aire.



## ⚠️ ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO

Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU).

Compruebe que se ha liberado toda la presión de aire del componente de la suspensión. No hacerlo puede provocar **LESIONES GRAVES O LA MUERTE**. Consulte la sección Precauciones y advertencias de seguridad relativas a la suspensión para obtener advertencias e instrucciones detalladas sobre los dispositivos presurizados.

Realice el siguiente proceso de transferencia y purga de aire para despresurizar las cámaras positiva y negativa del resorte neumático.

Mientras sujeta el arco del brazo inferior y empuja el brazo hacia abajo, presione la válvula Schrader y libere poco a poco la presión de aire. Mientras presiona la válvula Schrader, deje que el brazo inferior se comprima lentamente mientras aplica una presión opuesta hasta que sienta una disminución repentina de la resistencia a la compresión; a continuación, mantenga el brazo inferior en su lugar para que ambas cámaras de aire se despresuricen. A medida que el aire se transfiere de la cámara negativa a la positiva, debe oírse el paso del aire.

Mientras presiona la válvula Schrader, empuje el brazo inferior hacia abajo para extender la horquilla hasta que no haya resistencia y la horquilla quede completamente extendida. La cámara negativa del resorte neumático está completamente despresurizada cuando la horquilla puede extenderse completamente y no se percibe resistencia.

Repita el proceso dos o tres veces.



- 6 Retire el obús de la válvula Schrader de la tapa superior y déjelo a un lado.

**⚠ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO**

Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU).

Compruebe que se ha liberado toda la presión de aire del componente de la suspensión. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE. Consulte la sección Precauciones y advertencias de seguridad relativas a la suspensión para obtener advertencias e instrucciones detalladas sobre los dispositivos presurizados.

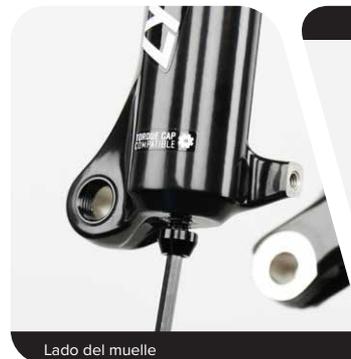


- 7 Comprima y extienda la horquilla para confirmar que la cámara de aire negativa se ha despresurizado.



- 8 Ponga en el suelo un recipiente para recoger el aceite, justo debajo de la horquilla.

Afloje 3 o 4 vueltas los dos pernos inferiores.



**9** Golpee cada perno inferior para sacar los ejes de cada lado del brazo inferior. La cabeza del perno debe entrar en contacto con la parte de abajo del brazo inferior.

Quite cada uno de los pernos inferiores. Limpie los pernos y déjelos a un lado.



**10** Tire con fuerza hacia abajo del brazo inferior, hasta que empiece a caer líquido. Siga tirando hacia abajo para extraer el brazo inferior.

*Si el brazo inferior no se desliza hasta desprenderse del tubo superior, o si no cae aceite por ninguno de los dos lados, puede que el acople a presión del eje dentro del brazo inferior no haya llegado a liberarse todavía. Vuelva a instalar los pernos inferiores con 2 o 3 vueltas y repita el paso anterior.*

### AVISO

No golpee el arco de la horquilla con ninguna herramienta mientras extrae el brazo inferior, pues podría dañar el brazo.



**Mantenimiento cada 50 horas** Siga con [Mantenimiento del brazo inferior](#) cada 50 horas.

**Mantenimiento cada 200 horas** Siga con [Mantenimiento de la junta del brazo inferior](#) cada 200 horas.

**1** Retire los anillos de gomaespuma.



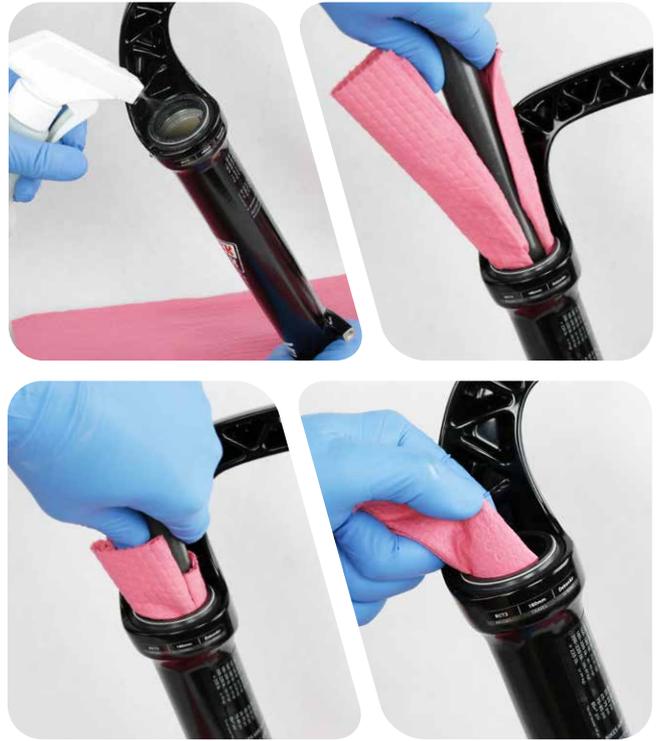
**2** Limpie los anillos de gomaespuma.



**3** Empape los anillos de gomaespuma en aceite para suspensiones.



- 4** Limpie el brazo inferior por dentro y por fuera.  
Limpie las juntas antipolvo.



- 5** Instale los anillos de gomaespuma debajo de las juntas antipolvo.  
Confirme que los anillos de gomaespuma quedan colocados uniformemente en el espacio debajo de las juntas antipolvo y que no sobresalen de los casquillos.



**Mantenimiento cada 50 horas** Siga con [Instalación del brazo inferior](#) cada 50 horas.

- 1 Retire y deseche los anillos de gomaespuma.  
Extraiga las arandelas de alambre exteriores de las juntas antipolvo.



- 2 Coloque el brazo inferior en una posición estable sobre un banco de trabajo. Coloque la punta de un desmontador de ruedas de descenso bajo la junta antipolvo. Presione hacia abajo sobre el desmontador de ruedas de descenso para extraer la junta.  
Repita el procedimiento en el otro lado. Deseche las juntas antipolvo.

**AVISO**

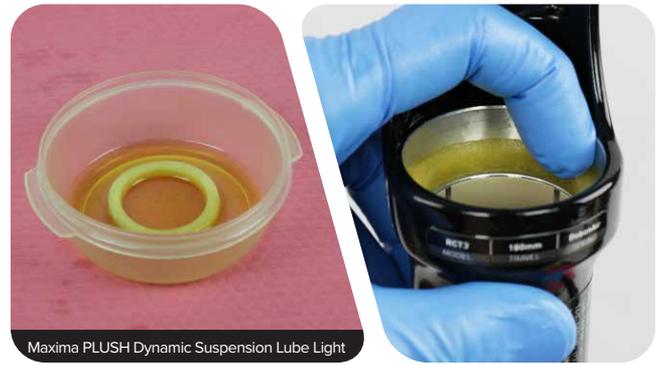
Mantenga el brazo inferior en una posición estable. Evite que los brazos inferiores se doblen en direcciones opuestas, se compriman entre sí o se separen. Podrían llegar a dañarse.



- 3 Limpie el brazo inferior por dentro y por fuera.



- 4** Empape los anillos de gomaespuma nuevos en aceite para suspensiones.  
Instale los anillos de gomaespuma nuevos en el brazo inferior.



- 5** Extraiga las arandelas de alambre exteriores de cada una de las juntas antipolvo nuevas y déjelas a un lado.



- 6** Inserte el extremo más estreco de una junta antipolvo nueva en el extremo rebajado de la herramienta de instalación de juntas antipolvo.



- 7** Coloque el brazo inferior en una posición estable sobre un banco de trabajo. Mientras sujeta el brazo inferior en una posición estable, presione la junta antipolvo uniformemente contra el brazo hasta que la parte superior de la junta quede al ras con el extremo superior del brazo.

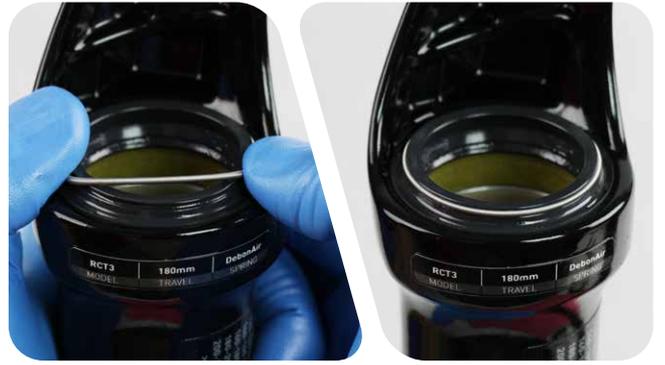
Repita el procedimiento en el otro lado.

### AVISO

Presione la junta antipolvo contra el brazo inferior sólo hasta que quede al ras con la superficie superior del brazo. Si presiona la junta antipolvo hasta dejarla por debajo de la superficie superior del brazo inferior, se comprimirá el anillo de gomaespuma.



8 Vuelva a colocar las arandelas de alambre exteriores.



Consulte el manual de mantenimiento 2016-2017 Lyrik y el manual de mantenimiento 2016-2017 en [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service) para conocer los procedimientos de mantenimiento de Solo Air (FS-YARI-RC-A1, FS-LYRK-RC-B1 y FS-LYRK-RCT3-A1).

### Mantenimiento cada 200 horas Extracción del muelle neumático

#### ⚠️ ATENCIÓN - PELIGRO PARA LOS OJOS

Antes de continuar, asegúrese de que se haya liberado toda la presión de aire de la horquilla. Presione de nuevo la válvula Schrader para eliminar toda la presión de aire restante. De lo contrario, podría sufrir lesiones y/o provocar daños en la horquilla.

#### AVISO

Compruebe si hay arañazos en cada una de las piezas. No arañe ninguna de las superficies de sellado durante el mantenimiento de la suspensión. Los arañazos pueden provocar fugas.

Cuando necesite cambiar juntas tóricas o de estanqueidad, utilice los dedos o un punzón para retirarlas. Pulverice alcohol isopropílico sobre cada una de las piezas y límpielas con un paño limpio que no desprenda pelusa.

Aplique grasa SRAM Butter a las nuevas juntas tóricas y de estanqueidad.



SRAM Butter

- 1 Sujete la horquilla en un soporte de trabajo para bicicletas en posición vertical, con el tubo de dirección orientado hacia arriba.

#### ⚠️ ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO

Para evitar posibles LESIONES GRAVES O LA MUERTE, coloque la horquilla en posición vertical con el tubo de dirección orientado hacia arriba, de modo que la tapa superior quede dirigida hacia arriba y alejada de usted y otras personas.



Soporte de trabajo para bicicletas

- 2 DebonAir:** Confirme que el obús de la válvula Schrader NO ESTÁ INSTALADO en la tapa superior del resorte neumático antes de continuar. Retire el obús de la válvula Schrader si está instalado.

**⚠ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO**

Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU).

Compruebe que se ha liberado toda la presión de aire del componente de la suspensión. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE. Consulte la sección Precauciones y advertencias de seguridad relativas a la suspensión para obtener advertencias e instrucciones detalladas sobre los dispositivos presurizados.



- Dual Position Air:** Confirme que el mando del regulador Dual Position Air está en la posición de recorrido máximo (a tope en sentido antihorario).

Confirme que el obús de la válvula Schrader NO ESTÁ INSTALADO en la tapa superior del resorte neumático antes de continuar. Retire el obús de la válvula Schrader si está instalado.

**⚠ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO**

Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU).

Compruebe que se ha liberado toda la presión de aire del componente de la suspensión. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE. Consulte la sección Precauciones y advertencias de seguridad relativas a la suspensión para obtener advertencias e instrucciones detalladas sobre los dispositivos presurizados.



- 3** Las cámaras positiva y negativa del resorte neumático **deben estar TOTALMENTE despresurizadas** antes de retirar el conjunto de la tapa superior del resorte neumático.

Comprima y extienda lentamente (empuje hacia arriba/tire hacia abajo) el eje del resorte neumático para que cualquier presión de aire negativa restante alcance el hoyuelo de derivación de aire situado en la superficie interior del tubo superior.

La cámara negativa del resorte neumático está completamente despresurizada cuando se puede tirar del eje hasta extenderlo completamente. Cuando se suelta, el eje del resorte neumático se retrae ligeramente en el tubo superior debido a la presión creada al extender el pistón neumático más allá del hoyuelo de derivación de aire del tubo superior. Esto es normal.

Repita el proceso dos o tres veces.



**4 Dual Position Air:** Retire la tuerca de retención del mando del regulador de recorrido.

Retire el mando del regulador de recorrido.



**5** **⚠️ ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO**

Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU).

Compruebe que se ha liberado toda la presión de aire del componente de la suspensión. No hacerlo puede provocar **LESIONES GRAVES O LA MUERTE**. Consulte la sección Precauciones y advertencias de seguridad relativas a la suspensión para obtener advertencias e instrucciones detalladas sobre los dispositivos presurizados.

Quite la tapa superior del muelle neumático.

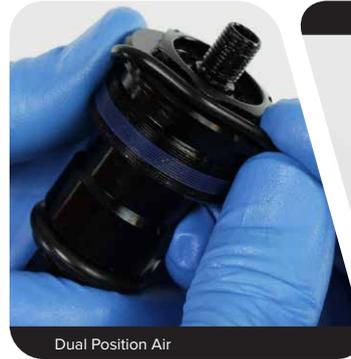
**AVISO**

Las tapas superiores de la horquilla se aprietan con un valor de par mayor. Asegúrese de que la horquilla esté bien sujeta al soporte de la bicicleta. Para no dañar la tapa superior al aflojarla, presione la tapa superior/herramienta de casete de forma recta y firme hacia abajo. Para hacer más palanca, utilice una llave de vaso de mango largo.

Limpie las roscas del tubo superior.



- 6** Quite la junta tórica de la tapa superior y deséchela. Aplique grasa a una junta tórica nueva e instálela.



- 7** **Dual Position Air:** Empuje el eje neumático hacia dentro del tubo superior para evitar que se arañe al retirar el anillo de retención.

Empuje la pestaña del cabezal de sellado (A) hacia dentro del tubo superior y por debajo del anillo de retención.

Retire el anillo de retención.

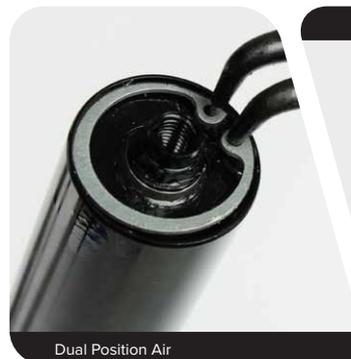
**⚠ ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO**

Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU).

Compruebe que se ha liberado toda la presión de aire del componente de la suspensión. No hacerlo puede provocar **LESIONES GRAVES O LA MUERTE**. Consulte la sección Precauciones y advertencias de seguridad relativas a la suspensión para obtener advertencias e instrucciones detalladas sobre los dispositivos presurizados.

**AVISO**

No arañe el eje del muelle neumático. Los arañazos en el eje neumático dejarán pasar aire al brazo inferior a través del cabezal de sellado, lo que reducirá el rendimiento del muelle.



**DebonAir:** Empuje firmemente el eje neumático dentro del tubo superior con el pulgar. Empuje la pestaña del cabezal de sellado (A) hacia dentro del tubo superior y por debajo del anillo de retención.

*La presión de aire negativa atrapada en su interior generará una resistencia creciente al empujar el eje hacia dentro. Si es necesario, póngase un guante grueso para proteger el pulgar.*

### **⚠ ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO**

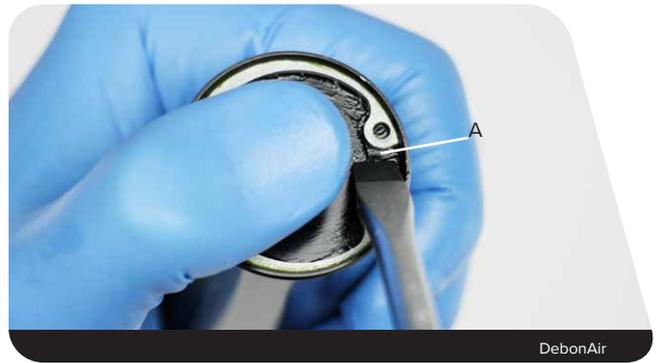
Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU).

Compruebe que se ha liberado toda la presión de aire del componente de la suspensión. No hacerlo puede provocar **LESIONES GRAVES O LA MUERTE**. Consulte la sección Precauciones y advertencias de seguridad relativas a la suspensión para obtener advertencias e instrucciones detalladas sobre los dispositivos presurizados.

### **AVISO**

No arañe el eje del muelle neumático. Los arañazos en el eje neumático dejarán pasar aire al brazo inferior a través del cabezal de sellado, lo que reducirá el rendimiento del muelle.

Utilizando el pulgar, empuje el eje neumático hacia dentro del tubo superior. Manteniendo sujeto el eje dentro del tubo, retire el anillo de retención. Deslice el anillo de retención en el pulgar y suelte con cuidado el eje del muelle neumático.



**8** Enrosque el perno del eje en el extremo del eje del muelle neumático para contar con mayor agarre.

Con el eje empujado hasta la mitad dentro del tubo superior, tire hacia fuera del eje con fuerza y rapidez para sacar del tubo superior el cabezal de sellado y los conjuntos de muelle neumático.

Retire el perno.



**9** Retire el cabezal de sellado, la arandela ondulada, la arandela de retención y el tope superior exterior del eje del muelle neumático.

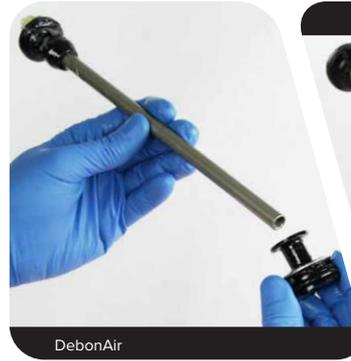
Deseche el cabezal de sellado y la arandela ondulada.

Limpie el eje y compruebe si presenta algún daño.

Limpie el tope de fin de recorrido.

### AVISO

Los arañazos en el eje del amortiguador neumático pueden provocar fugas de aire. Si hay algún arañazo visible, es posible que sea necesario sustituir el conjunto del muelle neumático.

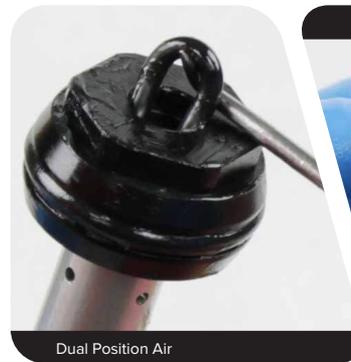


**10 Dual Position Air:** Retire las juntas tóricas interior y exterior del pistón neumático y deséchelas. Limpie el pistón neumático.

Aplique grasa a juntas tóricas nuevas e instálelas.

### AVISO

No arañe el pistón neumático. Los arañazos provocan fugas de aire.



**DebonAir:** Retire la junta de anillo cuádruple del pistón neumático y deséchela.

Limpie el pistón neumático.

Aplique grasa a una junta de anillo cuádruple nueva e instálela.



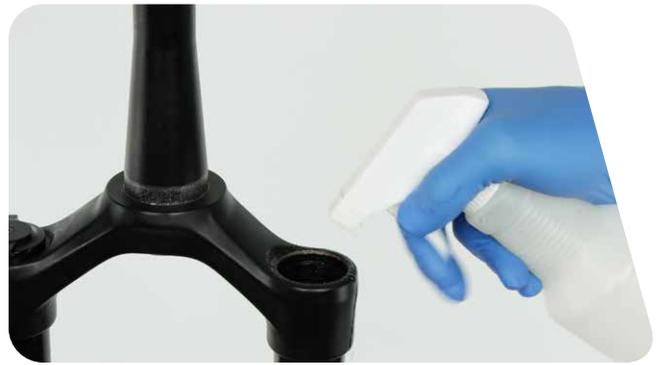
11

Limpie el tubo superior por dentro y por fuera.

Inspeccione el tubo superior por dentro y por fuera en busca de daños.

### AVISO

Los arañazos en la superficie interior del tubo superior pueden provocar fugas de aire. Si hay algún arañazo interno visible, es posible que sea necesario sustituir el conjunto de la corona del tubo superior.



## Cambio de recorrido del muelle neumático y Bottomless Token (optativo)

Para aumentar o reducir el recorrido de la horquilla RockShox Lyrik o Yari, es preciso sustituir el muelle neumático por un conjunto de eje de muelle neumático de la longitud correcta. Por ejemplo, para cambiar el recorrido máximo de una horquilla Lyrik de 160 mm a 180 mm, es preciso instalar el conjunto de eje de muelle neumático de 180 mm.

Es posible añadir o quitar elementos Bottomless Token de la tapa superior de DebonAir (DA) o del conjunto de muelle neumático de Dual Position Air (DPA) para ajustar la sensación sin fondo y la curva del muelle. Utilice la tabla siguiente como referencia para determinar el número de elementos Bottomless Token que pueden utilizarse para cada valor de recorrido máximo de la horquilla. Si se cambia el recorrido de la horquilla con respecto al original, puede que sea necesario agregar o quitar elementos Bottomless Token.

En el catálogo de piezas de repuesto de RockShox, disponible en [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service), encontrará información detallada sobre kits de piezas de repuesto.

Para obtener información sobre pedidos de piezas, póngase en contacto con su distribuidor o representante local de SRAM.

### DebonAir – Ajuste del recorrido y elementos Bottomless Token – Lyrik

29" Boost			27,5" Boost		
Recorrido de la horquilla	Bottomless Token Instalado de fábrica	Máximo de Bottomless Token	Recorrido de la horquilla	Bottomless Token Instalado de fábrica	Máximo de Bottomless Token
180	0	4	180	0	4
170	1	4	170	1	4
160	2	5	160	2	5
150	2	5	150	2	5

### DebonAir - Ajuste del recorrido y elementos Bottomless Token – Yari

29" Boost			27,5" Boost		
Recorrido de la horquilla	Bottomless Token Instalado de fábrica	Máximo de Bottomless Token	Recorrido de la horquilla	Bottomless Token Instalado de fábrica	Máximo de Bottomless Token
180	0	4	180	0	4
170	1	4	170	1	4
160	2	5	160	2	5
150	2	5	150	2	5

### Dual Position Air – Ajuste de recorrido y elementos Bottomless Token - Lyrik y Yari

29" Boost				27,5" Boost			
Recorrido de la horquilla (Lyrik)	Recorrido de la horquilla (Yari)	Bottomless Token Instalado de fábrica	Máximo de Bottomless Token	Recorrido de la horquilla (Lyrik)	Recorrido de la horquilla (Yari)	Bottomless Token Instalado de fábrica	Máximo de Bottomless Token
180	180	0	4	180	180	0	4
170	170	0	5	170	170	0	5
160	160	1	5	160	160	1	5
-	150	1	6	150	150	1	4

## Instalación de Bottomless Token (optativo)

Los elementos Bottomless Token reducen el volumen de aire contenido dentro de la horquilla, con objeto de crear una rampa de respuesta más pronunciada al final de su recorrido. Agregue elementos para ajustar la sensación sin fondo de la horquilla. Consulte [Cambio de recorrido del muelle neumático y Bottomless Token](#) para conocer el número máximo de elementos que puede usar en su horquilla.

**DebonAir:** Enrosque un elemento Bottomless Token en otro elemento Bottomless Token o en la parte inferior de la tapa superior y apriete.



**Dual Position Air:** Instale los elementos Bottomless Token que desee en el eje del muelle neumático de DPA.



Si lo desea, puede modificar el recorrido máximo de la horquilla sustituyendo el conjunto del eje del muelle neumático que viene de serie por otro más corto o más largo. Si aumenta o reduce el recorrido máximo, utilice el nuevo conjunto completo de eje del muelle neumático siguiendo el procedimiento de instalación que se detalla a continuación. Puede que también sea necesario agregar o quitar elementos Bottomless Token. Consulte [Cambio de recorrido del muelle neumático y Bottomless Token](#) para obtener más detalles.

En el catálogo de piezas de repuesto de RockShox, disponible en [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service), encontrará información sobre los kits de piezas de repuesto necesarios. Para obtener información sobre pedidos de piezas, póngase en contacto con su distribuidor o representante local de SRAM.

- 1 Aplique una cantidad generosa de grasa al interior del tubo superior, desde el extremo hasta aproximadamente 60 mm dentro del tubo.



- 2 Aplique una cantidad generosa de grasa al eje del muelle neumático.

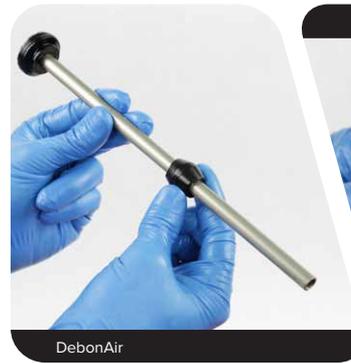


- 3 Aplique grasa a la junta tórica interior del cabezal de sellado y a la junta antipolvo nuevas.



**4** Instale el tope superior exterior en el eje.

Instale la arandela de retención/anillo de respaldo, una arandela ondulada nueva y el conjunto de cabezal de sellado nuevo, en ese orden, en el eje neumático.



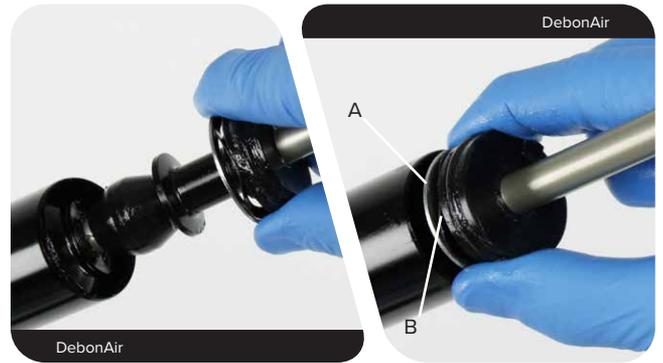
**5** Aplique grasa a las juntas tóricas y de estanqueidad exteriores del pistón neumático y el cabezal de sellado.



**6** Inserte el conjunto de muelle neumático en el tubo superior. Empuje firmemente el pistón neumático dentro del tubo superior.

Coloque la arandela de retención plana (A) en el tubo superior, y a continuación la arandela ondulada (B).

Utilizando sólo los dedos, presione con fuerza el cabezal de sellado dentro del tubo superior hasta que se detenga.



**7** Los anillos de retención tienen un lado recto y otro redondeado. Si coloca los anillos de retención con el lado recto apuntando hacia la herramienta, le resultará más fácil instalarlo y retirarlo.

**DebonAir:** Dirija el anillo de retención con el dedo para evitar que arañe el eje neumático.

**Dual Position Air:** Empuje el eje neumático dentro del tubo superior para impedir que se arañe al instalar el anillo de retención.

Coloque las puntas de los alicates para anillos de retención en los ojales del anillo, y empuje con los propios alicates el cabezal de sellado hacia dentro del tubo superior mientras coloca el anillo de retención en la ranura.

Mantenga sujeto en su sitio el anillo de retención mientras asienta los ojales del anillo a ambos lados de la pestaña del cabezal de sellado (A). La pestaña del cabezal de sellado debe quedar situada entre los dos ojales del anillo de retención.

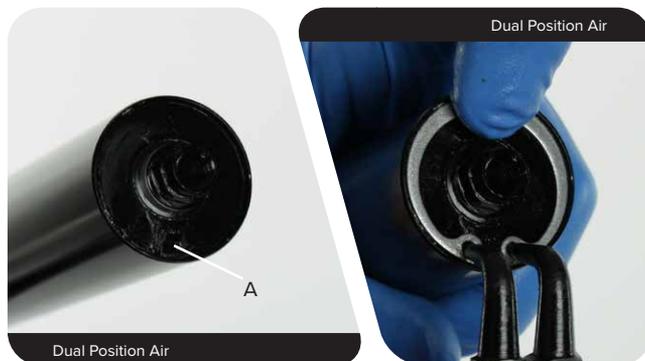
**Compruebe que el anillo de retención esté bien asentado en la ranura donde va colocado, utilizando los alicates para anillos de retención a fin de hacer girar el anillo y el cabezal de sellado varias veces, en un movimiento de vaivén; a continuación tire con fuerza del eje neumático hacia abajo.**

#### **⚠ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE**

Los anillos de retención deben estar completamente asentados en su ranura. Confírmelo después de la instalación. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

#### **AVISO**

No arañe el eje del muelle neumático. Los arañazos en el eje neumático dejarán pasar aire al brazo inferior a través del cabezal de sellado, lo que reducirá el rendimiento del muelle.



- 8 Dual Position Air:** Enrosque un perno inferior 2 o 3 vueltas en el eje y tire del eje hacia fuera hasta que se detenga.

Retire el perno.



- 9 Dual Position Air:** Aplique una cantidad generosa de grasa a la tapa superior del eje del muelle neumático.



- 10** Instale la tapa superior del muelle neumático en el tubo superior y apriétela.

**⚠ ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE**

Las piezas se deben apretar al par especificado. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



**11 Dual Position Air:** Coloque el mando del regulador en la tapa superior, con la pestaña larga cerca de la parte posterior de la corona. Gire el mando regulador en sentido antihorario hasta que encaje en el primer espacio de enclavamiento.

Enrosque la tuerca de retención del mando en el cuerpo roscado de la válvula de aire y apriete dicha tuerca.



**12** Instale el obús de la válvula Schrader en la tapa superior y apriételo con los dedos.



**Mantenimiento cada 200 horas** Para continuar con el mantenimiento del amortiguador Lyrik, vaya al apartado [Mantenimiento del amortiguador Charger 2](#).

**Mantenimiento cada 200 horas** Para continuar con el mantenimiento del amortiguador Yari, vaya al apartado [Mantenimiento del amortiguador Motion Control](#).

## Mantenimiento del amortiguador Charger 2 - Lyrik

Consulte el manual de mantenimiento 2016-2017 Lyrik en [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service) para conocer los procedimientos de mantenimiento de Charger Damper (FS-LYRK-RC-B1, FS-LYRK-RCT3-A1).

### ⚠ PRECAUCIÓN

Durante el mantenimiento, ponga en el suelo un recipiente para recoger el aceite, justo debajo del producto, para recoger los fluidos drenados o derramados. Para evitar resbalones y caídas, y posibles lesiones o daños, limpie inmediatamente cualquier aceite, fluido, grasa o lubricante del suelo de la zona de trabajo.

## Mantenimiento cada 200 horas Desmontaje del amortiguador

- 1 El amortiguador de compresión debe estar en la posición de apertura total para realizar el procedimiento de purgado.

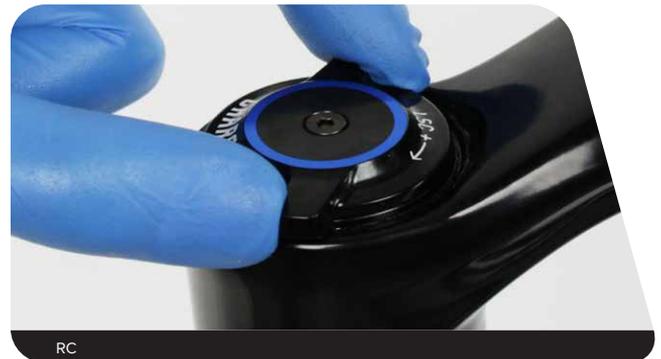
**RCT3:** Gire a tope los mandos de los reguladores de compresión en sentido antihorario hasta la posición de apertura total.



**RCT R:** Gire a tope el mando del regulador de compresión de baja velocidad en sentido antihorario hasta la posición de apertura total.



**RC:** Gire a tope el mando del regulador de compresión en sentido antihorario hasta la posición de apertura total.



- 2 Quite el tornillo de retención del mando.



**3 RCT R / RC R:** Afloje el tornillo de sujeción del collarín de tope del cable de control remoto y retire el collarín.



**4 RCT R:** Retire el conjunto de carrete del control remoto/mando de baja velocidad.

**RC R:** Retire el carrete del control remoto.



**5** Desenrosque la tapa superior del amortiguador y retire el conjunto del amortiguador Charger 2.

**AVISO**

Las tapas superiores de la horquilla se aprietan con un valor de par mayor. Asegúrese de que la horquilla esté bien sujeta al soporte de la bicicleta. Para no dañar la tapa superior al aflojarla, presione la tapa superior/herramienta de casete de forma recta y firme hacia abajo. Para hacer más palanca, utilice una llave de vaso de mango largo.



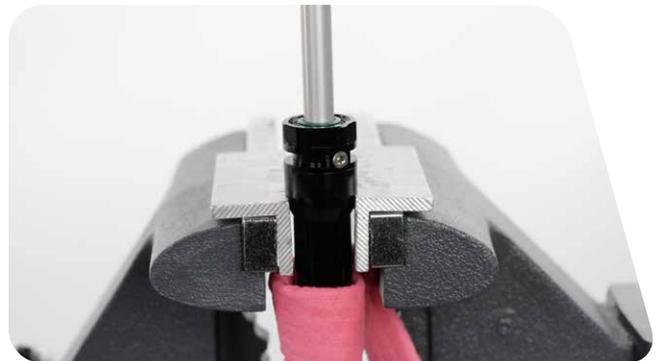
Limpie las roscas de los tubos superiores.



- 1 Retire la junta tórica de la tapa superior. Limpie las roscas de la tapa superior y la ranura de la junta tórica. Aplique grasa a una junta tórica nueva e instálela.



- 2 Sujete firmemente las caras planas para llave del tubo del cartucho en un tornillo de banco con adaptadores de mordaza planos y blandos, orientando el amortiguador de rebote hacia arriba. Envuelva un paño alrededor del tubo del cartucho para absorber el aceite.



- 3 Desenrosque y saque lentamente el conjunto del cabezal de sellado del amortiguador de rebote del tubo del cartucho.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico.



- 4 Retire el cabezal de sellado del eje del amortiguador de rebote y deséchelo.



- 5** Retire el anillo deslizante del pistón del amortiguador de rebote. Instale un anillo deslizante nuevo.



- 6** Aplique grasa a las juntas del nuevo cabezal de sellado del amortiguador de rebote.



- 7** Instale el nuevo cabezal de sellado en el eje del amortiguador de rebote, con el extremo roscado en primer lugar, y deslícelo hacia el pistón hasta que se detenga.



- 8** Retire el tornillo de purgado del cabezal de sellado.



**9** Retire el tubo del cartucho del tornillo de banco y vierta el aceite en un recipiente para recogerlo.

Apriete la cámara flexible para drenar el aceite del conjunto del amortiguador de compresión en un recipiente para recoger aceite.



**10** Sujete el tubo del cartucho, en las caras planas para llave del acoplador de la cámara flexible, de nuevo en el tornillo de banco.

Pulverice limpiador de suspensiones RockShox o alcohol isopropílico en el tubo del cartucho.



Apriete la cámara flexible 5-6 veces para hacer entrar el limpiador en el amortiguador.



**11** Retire el tubo del tornillo de banco. Oriente el tubo del cartucho hacia abajo y apriete la cámara flexible hasta que caiga el limpiador y cualquier resto de aceite en un recipiente para recogerlo.

Coloque el tubo en un paño durante unos minutos para drenar el exceso de limpiador.



- 12 Seque el tubo del cartucho y el conjunto del amortiguador de compresión con aire comprimido.



- 1** Sujete ligeramente las caras planas para llave del tubo del cartucho en el tornillo de banco con adaptadores de mordaza blandos. Envuelva un paño alrededor del tubo para absorber cualquier resto de aceite. Vierta aceite para suspensiones 3wt dentro del tubo del cartucho hasta llenarlo. Apriete la cámara flexible hasta que dejen de salir burbujas atrapadas. Vierta más aceite dentro del tubo del cartucho hasta llenarlo.



Maxima PLUSH 3wt



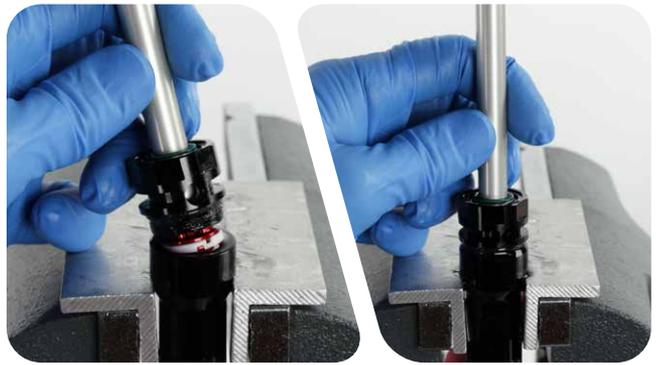
- 2** El amortiguador de rebote debe estar en el ajuste de apertura total/ más rápido antes de realizar la instalación.

Introduzca el mando del regulador de rebote en el eje del amortiguador de rebote hasta que entre en contacto con el tornillo del regulador de rebote. Gire a tope el mando en sentido antihorario.

Retire el mando del regulador del eje.



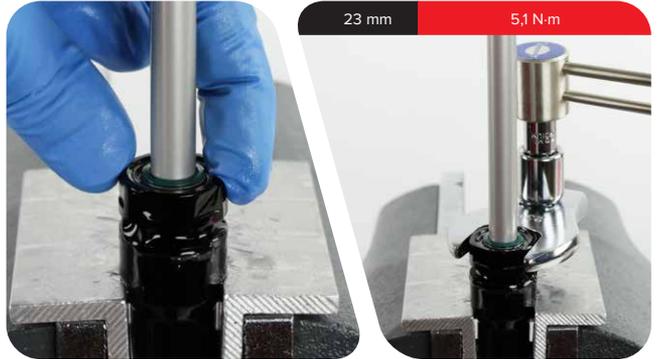
- 3** Introduzca lentamente el pistón del amortiguador de rebote en el tubo del cartucho y enrosque el cabezal de sellado en el tubo.



Apriete el cabezal de sellado.

**⚠ ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE**

Las piezas se deben apretar al par especificado. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



- 4** Enrosque el perno inferior de rebote en el eje 3-4 vueltas.



## Purgado del amortiguador

- 1 Llene hasta la mitad una jeringuilla de purgado RockShox con aceite para suspensiones 3wt.

Sostenga la jeringuilla en posición vertical, cubra la punta con un paño y presione suavemente el émbolo para purgar cualquier burbuja de aire que pueda quedar dentro de la jeringuilla.

### AVISO

Utilice únicamente jeringuillas de purgado RockShox.

No utilice una jeringuilla que haya estado en contacto con líquido de frenos DOT. El líquido de frenos DOT daña irreversiblemente las juntas y provocará una avería en la horquilla.



- 2 Enrosque el adaptador de purgado de la jeringuilla en el orificio de purgado del cabezal de sellado.

Oprima el émbolo para dar presión al conjunto del amortiguador.



- 3 Empuje el eje del amortiguador de rebote hacia dentro del tubo del cartucho a la vez que aplica presión en sentido contrario al émbolo de la jeringuilla mientras ésta se va llenando de aceite.



Tire despacio del eje del amortiguador de rebote para extraerlo del tubo del cartucho a la vez que aplica presión en sentido contrario al émbolo de la jeringuilla mientras el amortiguador se va llenando de aceite.

Repita este proceso hasta que ya no salgan burbujas del control remoto a la jeringuilla.



- 4 Extienda completamente el eje del amortiguador de rebote. Empuje hacia abajo el émbolo de la jeringuilla y luego suéltelo. Deje que la cámara flexible se expanda y retraiga hasta que se detenga en una posición de reposo.



- 5 Desenrosque el adaptador de purgado de la jeringuilla del orificio de purgado.

**⚠ ATENCIÓN – PELIGRO PARA LOS OJOS**

Si la cámara flexible no se encuentra en una posición de reposo, podría salir aceite del orificio de purgado. Utilice siempre gafas de seguridad.



- 6 Coloque el tornillo de purgado y apriételo. Limpie el exceso de aceite.



- 7** Realice el ciclo del eje de rebote varias veces.  
Quite el perno inferior y limpie el conjunto del amortiguador Charger 2.



**1 RCT3 / RCT R:** Gire a tope la leva de compresión en sentido horario, hasta la posición de bloqueo.

**RCT R / RC R:** Utilice la llave de 13 mm para mantener la leva bloqueada mientras comprime el amortiguador.

Empuje hacia abajo el conjunto del amortiguador para probar el purgado.

**RCT3 / RCT R:** El eje del amortiguador de rebote no debería desplazarse más de 2 mm. Si el eje se mueve más de 2 mm mientras está bloqueado, repita el proceso de purgado. Si el purgado se ha realizado correctamente, gire a tope la leva de compresión en sentido antihorario, hasta la posición desbloqueada.

**RC / RC R:** Debería percibirse una resistencia uniforme, sin saltos en el movimiento.



13 mm

- 1 Instale el conjunto del amortiguador Charger 2 en el lado del amortiguador del tubo superior. Enrosque la tapa superior en el tubo superior.



- 2 Apriete la tapa superior.

**⚠️ ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE**

Las piezas se deben apretar al par especificado. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



**3a** **RCT3:** Instale el mando del regulador del modo de compresión en la tapa superior con la pestaña hacia adelante, en la posición desbloqueada.



Instale el mando regulador de compresión de baja velocidad en el vástago hexagonal de regulación.

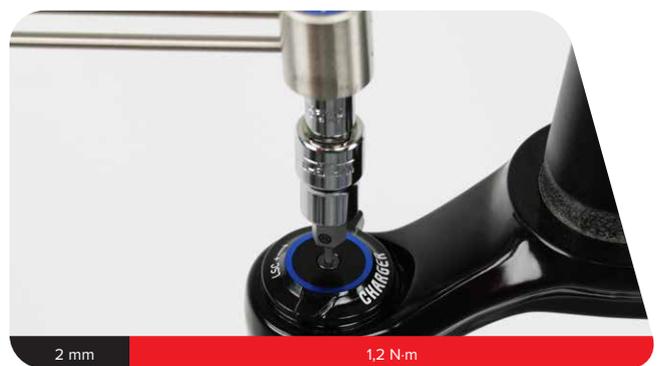
Instale y apriete el tornillo de retención.



**RC:** Instale el mando del regulador de compresión en la tapa superior con la pestaña hacia adelante, en la posición desbloqueada.



Instale y apriete el tornillo de retención.



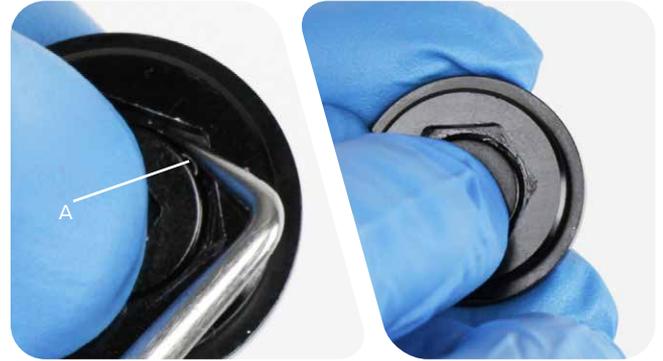
**3b RCT R:** Instale el collarín de tope del cable con la guía de la funda en la posición hacia adelante, a las 6 en punto, y un ángulo de aproximadamente 20 grados desde el centro.



Empuje hacia dentro el retenedor del muelle del mando del regulador de baja velocidad (A) y empuje el mando para sacarlo del carrete del control remoto.

Quite la junta de la tapa superior.

Limpie todas las piezas.



Instale el carrete del control remoto en el ajustador hexagonal con el tornillo de sujeción del cable del carrete orientado dentro de la zona de 87°.

Instale la junta del mando.



Instale el mando del regulador de baja velocidad en el ajustador hexagonal. Instale y apriete el tornillo de retención del mando.



**RC R:** Instale el collarín de tope del cable con la guía de la funda en la posición hacia adelante, a las 6 en punto, y un ángulo de aproximadamente 20 grados desde el centro.



Instale el carrete del control remoto en el ajustador hexagonal con el tornillo de sujeción del cable del carrete orientado dentro de la zona de 87°.

Apriete el tornillo de retención del carrete.



**4** **RCT R / RC R:** Apriete el tornillo de sujeción del collarín de tope del cable.

Consulte el manual de usuario de OneLoc en [www.sram.com/rockshox/products/oneloc](http://www.sram.com/rockshox/products/oneloc) para obtener instrucciones de instalación del cable y el control remoto.



**Mantenimiento cada 200 horas** Siga con [Instalación del brazo inferior](#) cada 200 horas.

## ⚠️ PRECAUCIÓN

Durante el mantenimiento, ponga en el suelo un recipiente para recoger el aceite, justo debajo del producto, para recoger los fluidos drenados o derramados. Para evitar resbalones y caídas, y posibles lesiones o daños, limpie inmediatamente cualquier aceite, fluido, grasa o lubricante del suelo de la zona de trabajo.

### Mantenimiento cada 200 horas Desmontaje del amortiguador

- 1** Gire a tope el mando del regulador de compresión en sentido antihorario hasta la posición de apertura total.  
Quite el tornillo de retención y retire el mando.



- 2** Desensrosque la tapa superior del amortiguador de compresión.  
Retire el amortiguador de compresión tirando hacia arriba con fuerza pero despacio, mientras gira en círculo el amortiguador con cuidado.

#### AVISO

No fuerce el amortiguador al extraerlo del tubo superior si nota alguna resistencia. Podría provocar que el pistón se separe del tubo del amortiguador.



- 3** Retire la horquilla del caballete de trabajo y vacíe el aceite de la suspensión en un recipiente para recogerlo.



- 4** Vuelva a colocar la horquilla en el caballete de trabajo.  
Empuje el eje hacia dentro del tubo superior para evitar arañar el eje al sacar el anillo de retención. Retire el anillo de retención.



- 5** Instale el perno inferior en el eje del amortiguador de rebote con 2-3 vueltas.  
Extraiga el amortiguador de rebote y el cabezal de sellado.



- 6** Limpie el tubo superior por dentro y por fuera.  
Inspeccione el tubo superior por dentro y por fuera en busca de arañazos.

### AVISO

Los arañazos en la superficie interior del tubo superior pueden provocar fugas de aceite. Si hay algún arañazo interno visible, es posible que sea necesario sustituir el conjunto de la corona del tubo superior.



- 1** Retire la junta tórica de la tapa superior del amortiguador de compresión y la junta en U del pistón.  
 Aplique grasa a la nueva junta tórica y de estanqueidad e instálelas.



- 2** El cabezal de sellado del amortiguador de rebote Yari no se puede quitar del extremo del eje del amortiguador. Primero hay que retirar el pistón de rebote.

Sujete el eje del amortiguador de rebote a la abertura de 9/16" de una pieza adaptadora de tornillo de banco para ejes de aluminio Park Tool AV-4 o AV-5.

**AVISO**

Sujete el amortiguador a la parte inferior del eje, cerca de la pieza roscada para el perno, para no arañar o dañar el eje.

Con una llave inglesa de boca abierta de 15 mm, retire el pistón del amortiguador de rebote.

Retire el cabezal de sellado.

Limpie el eje del amortiguador de rebote y compruebe si tiene algún arañazo. Si tiene arañazos, cambie el conjunto amortiguador de rebote.



- 3** Retire la junta tórica exterior del cabezal de sellado y la junta rascadora interior del eje y descártelas.  
 Aplique grasa a las nuevas juntas tóricas e instálelas.



- 4** Retire el anillo deslizante y deséchelo.  
Instale un anillo deslizante nuevo.



- 1 Instale el cabezal de sellado sobre el eje del amortiguador de rebote, con el extremo plano apuntando hacia el pistón del amortiguador de rebote.

Aplique una gotita de sellaroscas Loctite Threadlocker Blue 242 a las roscas del pistón del amortiguador de rebote.

**⚠ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE**

Para evitar la separación de piezas, se debe aplicar sellaroscas según se indique. Si no se aplica sellaroscas, las piezas se podrían separar y provocar posibles LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

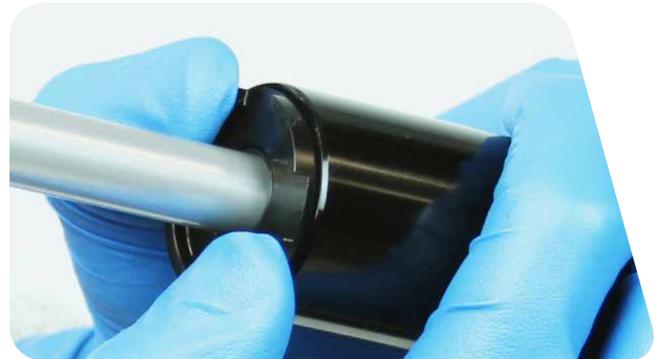
Enrosque al eje el pistón del amortiguador y apriételo.

**⚠ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE**

Las piezas se deben apretar al par especificado. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

- 2 Inserte el amortiguador de rebote y el cabezal de sellado en el tubo superior.

Empuje el cabezal de sellado hacia dentro del tubo superior hasta que quede visible la ranura donde va alojado el anillo de retención.



- 3** Empuje el eje del amortiguador de rebote dentro del tubo superior para impedir que se arañe al instalar el anillo de retención.

*Los anillos de retención tienen un lado recto y otro redondeado. Si coloca los anillos de retención con el lado recto apuntando hacia la herramienta, le resultará más fácil instalarlo y retirarlo.*

Coloque las puntas de los alicates para anillos de retención en los ojales del anillo, e instale el anillo de retención en la ranura.

**⚠ ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE**

Los anillos de retención deben estar completamente asentados en su ranura. Confírmelo después de la instalación. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

**AVISO**

No arañe el eje del amortiguador de rebote. Los arañazos dejarán pasar aire al interior del brazo inferior a través del cabezal de sellado, lo que empeorará el comportamiento del muelle.

**Compruebe que el anillo de retención esté bien asentado en la ranura donde va colocado, utilizando los alicates para anillos de retención a fin de hacer girar el anillo y el cabezal de sellado varias veces, en un movimiento de vaivén.**

- 4** Tire hacia fuera del eje del amortiguador de rebote hasta la posición totalmente extendida.



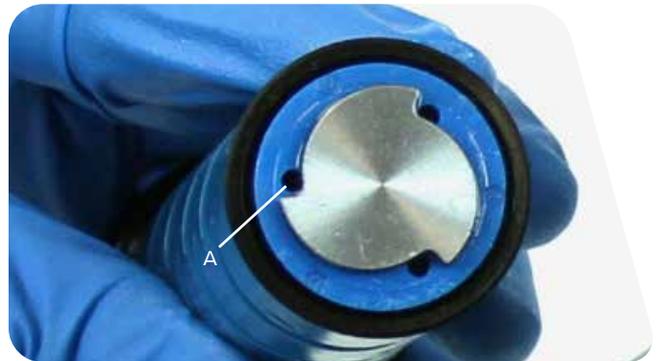
- 1 Vierta aceite para suspensiones RockShox 5wt dentro del tubo superior.

**AVISO**

El volumen de aceite de la suspensión es fundamental. Un volumen excesivo reduce el recorrido disponible y puede dañar la horquilla. Un volumen insuficiente reduce el rendimiento de amortiguación.



- 2 Utilice el mando del regulador de compresión para abrir la válvula (A).  
*Si la válvula de compresión está cerrada, el flujo de aceite se verá restringido durante la instalación.*



- 3 Inserte el amortiguador de compresión en el tubo superior. Presione lentamente hacia abajo describiendo un movimiento circular hasta que el amortiguador quede instalado. Enrosque la tapa al tubo superior.



4 Apriete la tapa superior.

**⚠ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE**

Las piezas se deben apretar al par especificado. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



5 Instale el mando del regulador con la pestaña orientada hacia las 7-8 en punto, en la posición desbloqueada.



Instale y apriete el tornillo de retención.



**Mantenimiento cada 200 horas** Siga con [Instalación del brazo inferior](#) cada 200 horas.

**1** Limpie los tubos superiores.



**2** Aplique grasa a la superficie interior de las juntas antipolvo.



**3** Instale el conjunto del brazo inferior en los tubos superiores y deslícelo lo justo para encajar los cojinetes superiores con los tubos superiores.

### AVISO

Asegúrese de que las dos juntas antipolvo se deslizen a lo largo de los tubos sin que se doble el reborde exterior de ninguna de ellas.



El fondo interior del brazo inferior no debe llegar a tocar con el muelle ni con los ejes del amortiguador. Debe quedar visible un hueco entre los extremos del eje y los orificios de los pernos del brazo inferior.



- 4 Coloque la horquilla en un ángulo que deje los orificios de los pernos orientados hacia arriba.

Inyecte aceite para suspensiones Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Light en cada uno de los brazos inferiores a través de los orificios de los pernos inferiores.

### AVISO

No supere el volumen de aceite recomendado por brazo, ya que podría dañar la horquilla.



10 mL

Jeringuilla de purgado RockShox

- 5 Deslice el conjunto del brazo inferior hacia la corona hasta que se detenga.



El muelle y los ejes del amortiguador deben poder verse a través de los orificios de los pernos inferiores.

Compruebe que los ejes estén centrados y asentados en el orificio del perno/eje del brazo inferior, y que no quede ningún hueco visible entre el brazo inferior y el extremo del eje.



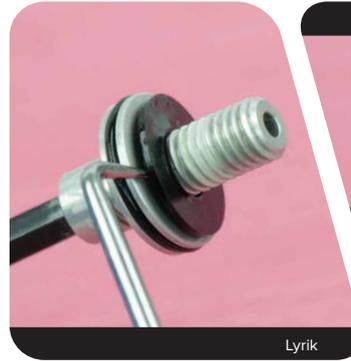
**6** **Mantenimiento cada 200 horas** Retire las arandelas de presión antiguas de cada uno de los pernos inferiores.

Sujete la arandela de presión con unos alicates de punta fina y desenrosque el perno, girando el perno en sentido antihorario. Deseche las arandelas de presión.

Limpie los pernos e instale arandelas de presión nuevas.

### AVISO

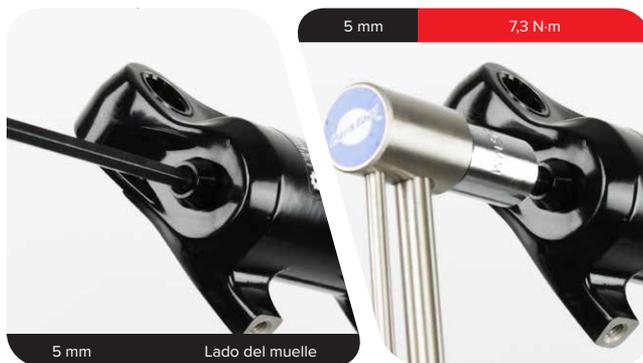
Unas arandelas de presión sucias o deterioradas pueden provocar fugas de aceite de la horquilla.



- 7** Instale el perno inferior negro en el eje del lado del muelle.  
 Instale el perno inferior plateado o rojo en el eje del lado del amortiguador.

**⚠ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE**

Las piezas se deben apretar al par especificado. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



- 8** **Lyrik:** Instale el mando del amortiguador de rebote y apriete el tornillo de sujeción.

*No apriete en exceso el tornillo de sujeción. Si lo aprieta demasiado, el mando del regulador se atascará y no podrá girar.*

**Yari:** Instale el mando regulador de rebote y presiónelo con fuerza sobre el tornillo.

Consulte el valor de rebote que anotó antes de realizar el mantenimiento para ajustar la amortiguación de rebote.



- 9** Consulte los ajustes que anotó antes de realizar el mantenimiento, o use la tabla neumática ubicada en el brazo inferior de la horquilla, para presurizar el muelle neumático.

*Puede que observe un descenso en la presión de aire indicada por el manómetro de la bomba mientras rellena el muelle neumático. Eso es normal. Siga rellenando el muelle neumático hasta alcanzar la presión de aire recomendada.*

Comprimiendo y soltando la horquilla, se igualarán las cámaras de aire positiva y negativa. Después de 3-4 ciclos, compruebe la presión y añada aire según sea necesario.

Instale la tapa de la válvula de aire.



- 10** Limpie toda la horquilla.



Con esto concluye el mantenimiento de la horquilla de suspensión RockShox Lyrik o Yari.

# **SRAM**®

[www.sram.com](http://www.sram.com)



OFICINAS CENTRALES EN ASIA  
SRAM Taiwan  
No. 1598-8 Chung Shan Road  
Shen Kang Hsiang, Taichung City  
Taiwan

OFICINAS CENTRALES A NIVEL MUNDIAL  
SRAM, LLC  
1000 W. Fulton Market, 4th Floor  
Chicago, Illinois 60607  
EE. UU.

OFICINAS CENTRALES EN EUROPA  
SRAM Europe  
Paasbosweg 14-16  
3862ZS Nijkerk  
Países Bajos